



关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约

Distr.: General

23 March 2012

Chinese

Original: English

化学品审查委员会

第八次会议

2012年3月19-23日，日内瓦

临时议程*项目 5(c)（四）

技术工作：审议决定指导文件草案：

超级克无踪

关于百草枯二氯化物含量大于或等于 276 克/升（相当于百草枯离子含量大于或等于 200 克/升）的液体制剂（乳油和可溶液剂）的决定指导文件草案相关评论意见和进一步信息

秘书处的说明

1. 根据《关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》缔约方大会第 RC-2/2 号决定之中规定的决定指导文件编写程序，向化学品审查委员会及其观察员分发了一份关于超级克无踪的内部提案，供其参考并征求其评论意见。化学品审查委员会第八次会议上审议了一份一览表，内容关于就上述内部提案收到的评论意见以及在编写关于百草枯二氯化物含量大于或等于 276 克/升（相当于百草枯离子含量大于或等于 200 克/升）的液体制剂（乳油和可溶液剂）的决定指导文件草案过程中是如何将上述评论意见纳入考虑的。委员会对一览表和决定指导文件草案进行了修订，并商定将其提交缔约方大会审议。

2. 上述一览表载于本说明附件，未经正式编辑。上述决定指导文件草案载于文件 UNEP/FAO/RC/CRC.8/9/Rev.1 附件。

* UNEP/FAO/RC/CRC.8/1。

附件

超级克无踪：评论意见与相关回复

关于百草枯二氯化物含量大于或等于 276 克/升（相当于百草枯离子含量大于或等于 200 克/升）的液体制剂（乳油和可溶液剂）的内部提案相关评论意见一览表

国家	章节	评论意见/建议	回复
澳大利亚	附件四—— 4.1 归宿	通常情况下，除非另有说明，我们都同意所介绍的内容，但在某些方面，若了解详细信息，不妨提供更多细节，以澄清事实。	已注意到。
	附件四—— 4.1.2 在水中的归宿	应清楚说明，消散半衰期（小于 24 小时）指的是从水中消散为沉积物的半衰期。百草枯一旦进入沉积物，便具有持久性。	同意，已修正。
	附件四—— 4.1	<p>对于非目标生物的影响</p> <p>总体而言，除非另有说明，澳大利亚同意作者提出的终点；我们在说明某个物种所处的数值区间或至少是类似量值时，通常会列出这些终点。</p> <p>应注意的一般要点为：</p> <ul style="list-style-type: none"> 若文件中提到单一终点，则这些终点的敏感度应该最高，而且应明确指出，这些终点是最敏感的终点。或者，应提供每一种有代表性的物种及研究类型的终点；以及 若此类终点指的是活性成分或某制剂的终点，则应明确说明。 	<p>已注意到。</p> <p>若列出了毒性终值区间，最低值代表现有来源中最敏感数据点的情况。</p> <p>附件四的内容涉及活性成分，因此，除非另有提及，各单元都指活性成分，而不是制剂。在终点指制剂的地方，已添加说明信息。</p>
	4.2.2 对水生物种的影响	在提及对青蛙有影响的终点时，最好说明是哪种青蛙物种。	引用信息来源未提供物种方面的信息。但是，在欧盟专题文章中，报告了类似的（非良好实验室做法）数据，且与美洲豹蛙

国家	章节	评论意见/建议	回复
		关于“无脊椎动物慢性毒性：14-21 天无观测效应浓度：0.12 毫克/升”，应明确说明这是指什么物种、依据什么影响获得这样的结果。	相关。既然我们无法核实国际农药行动网是否引用了相同的研究，我们最好不要注明什么物种。 添加了来源：欧盟审查报告，2003 年。遗憾的是，很多细节都没有提及。
	4.2.3 对蜜蜂及其他节肢动物的影响	作者应核实蜜蜂接触终点（9.26 微克百草枯/只蜜蜂，120 小时），确保所指的不是制剂的接触终点。 作者应确认狼蛛和土鳖虫的终点，因为澳大利亚此前已注意到，这两个物种在接触浓度大约为 1 千克/公顷的百草枯离子之后，并未死亡。	此信息同样来自 2003 年欧盟审查报告；此单元所指的是活性物质。 欧盟审查报告列出了这些终点，然而，在检查欧盟专题文章原文后发现，审查报告中的数值似乎不准确（另见国际作物生命协会的评论）。表述更正为 1 千克/公顷。
《伯尔尼宣言》	附件三	我们认为，将整份世卫组织/粮农组织数据表列入文件很成问题，因为该数据表是 1978 年公布的（参考了 1965 年至 1972 年的研究），因此不能反映最新情况。	已注意到。该数据表是《鹿特丹公约》某合作伙伴的正式出版物，应保留。
	附件四	在“附件四：有关农药活性成分的进一步信息”部分，我们建议将第 3.5 节第 2 段第 1 句改为“ <i>已公布的同行评审文献和非政府组织的很多报告……</i> ”[原因：大多数非政府组织报告都以经同行评议的文献为依据，因此，先提文献更合适。]	同意，已修正。
	附件四	在“附件四：有关农药活性成分的进一步信息”部分，我们建议用以下句子替代第 3.7 节第 1 段最后一句：“ <i>在欧盟，欧洲共同体一审法院 2007 年 7 月 11 日作出裁决，废除了授权将百草枯作为作物保护活</i>	不同意——这样表述太过具体。

国家	章节	评论意见/建议	回复
		<p>性物质的指令。初审法院指出，在一项于危地马拉开展的研究中，参与的操作人员接触的百草枯浓度相当于允许接触浓度值的118%，尽管该物质是在提议的条件下施用的。因此，研究没有达到一般要求，即浓度值不得超过该允许接触值。因而，授权使用百草枯的指令未达到保护人类健康的要求。”</p> <p>[来源： http://curia.europa.eu/en/actu/communiqués/cp07/aff/cp070045en.pdf]。</p>	
	附件五 参考文献	<p>还有一条评论意见：我们请求考虑决定指导文件草案中未提及的以下报告/研究：</p> <p>- Dawson AH, Eddleston M, Senarathna L, Mohamed F, Gawarammana I, Bowe SJ, Manuweera G, Buckley NA (2010): <i>Acute Human Lethal Toxicity of Agricultural Pesticides: A Prospective Cohort Study</i> [http://www.plosmedicine.org/article/info:doi/10.1371/journal.pmed.1000357]</p> <p>- Yoon KC, Im SK, Kim JC, Yoon KW & Choi SK (2009): <i>Prognosis of paraquat-induced ocular surface injury: therapeutic effect of amniotic membrane transplantation</i>. <i>Cornea</i> 28(5):520-3 [http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/19421046]</p> <p>- Richard Isenring, Lars Neumeister, April 2011, 3rd edition; <i>Paraquat: Unacceptable health risks for users</i>; [http://www.evb.ch/cm_data/Paraquat_UnacceptableHealthRisk_3rdEdition_2011_6_2.pdf]。</p>	未作更改。决定指导文件中的信息应该来自布基纳法索提交的提案，以及审查委员会在讨论该提案期间获得的额外资料。
加拿大	标题	应核实附件三中所列内容仅适用于“超级克无踪”，还是适用于任何所含百草枯离子浓度大于或等于200克/升的制剂。	同意。已修正此标题。
	缩写表	将“I”改成“L”（指“升”）。	同意，已修正。
	1.商品名称	应核实。	未作更改。此处已说明商品名称，并

国家	章节	评论意见/建议	回复
			不是列入附件三的物质定义。
	2.	应核实超级克无踪制剂。	已收到针对此制剂的提案。
	2.	将“列入”改为“审查委员会第七次会议建议列入”……	未作更改。在列入极度危险农药制剂，本决定指导文件变得更重要。这一措辞与其他决定指导文件一致。
	2.	将“也许会发现”更改为“能够发现”。	已按照建议作出更改。
	3.1.	将 1.5-3 升/公顷的剂量修正为 2-3 升/公顷，或说明参考文献。	未作更改。参考文献是本提案的 A 部分 (UNEP/FAO/RC/CRC.7/11, 第 3 和第 8 页)。同意在说明 2-3 升/公顷的情况下应有所区别。
	4.1.	修正有关各事件发生时间的案文。	同意。添加了“一些中毒事件未报告中毒时间”。
	4.1.	将“三个省”替换成“三个区域”	同意，已修正。
	4.1	添加一句：……“比如：财务资源匮乏，无力购买；在当地气候条件下不适合穿戴个人防护设备；且低估了农药的危险”。	已按照建议作出更改。
	4.1.	应就那些报告的“治疗手段尚不明确”、“采取了治疗”及“住院”的案例数字作出评论。	“治疗手段尚不明确”的案例数修正为 16 起。
	4.1	关于未使用个人防护设备的理由有重复，建议删除。	同意。增加了 3.3 的参考文献。
	4.3.	应提供一(b)类的参考文献或修订其案文。参考文献“世界卫生组织，2010 年”未提供此信息。	此信息已在提案附件 1 中提供，且已得到确认（如安全数据表）。“世界卫生组织，2010 年”仅为最后一句内容的参考文献，因此，

国家	章节	评论意见/建议	回复
			在各段之间留了空格。
	4.4.	将此句修正为“2010年6月在布基纳法索三个区域（布克莱迪穆翁大区、瀑布大区和上盆地大区）开展了一项运动，结果显示，53名在田间施用过超级克无踪的20-65岁男性受到了影响。”	未作更改，但添加了以下案文：关于所报告事件的详细信息载于第4.1章。
	6.	所报告的半数致死剂量并非指超级克无踪，而是指百草枯母药。	同意。根据先正达公司提供的超级克无踪安全数据表，修正了超级克无踪半数致死剂量。
	附件一：理由陈述	建议对案文做若干更改。	不能接受对理由陈述的更改，因为必须反映原案文的意思。
	附件三 B 部分	建议指出此表格是提交给审查委员会第七次会议的表格复制本。	最好不要陈述（格式上1:1的复制是不可能的）
	附件三	建议指出以下表格是世卫组织/粮农组织有关农药的数据表 No. 4 Rev.1 (8/78)的复制本。	认为不需要添加。
	附件三	提议对安全数据表做一些修正。	未作更改。原安全数据表案文必须保持不变。
	附件五参考文献	添加审查委员会文件号。	未添加，以便与其他决定指导文件保持统一。
巴西	第 3.1 节	“萨赫勒农药委员会自 2006 年起不再登记含百草枯的制剂”一句语焉不详。建议应提及所采取的行政或法律措施。此外，实际允许的用途不详。	萨赫勒农药委员会于 2006 年决定不再登列任何含有百草枯的制剂，并取消了此前发放的许可。由此，含有百草枯产品的登记于 2006 年到期。亦见 UNEP/FAO/RC/CRC.8/INF/12。列出了 2000 年至 2006 年期间的允许用途。

国家	章节	评论意见/建议	回复
			向第 3.1 节增补了一个段落，以使其更加清楚明白。
	第 3.4 节	实际用途有哪些不详。	见上文。自 2006 年以来，没有任何实际用途获得允许。
	第 4.1 节	建议应在开头纳入一个段落，对调查活动进行描述。	同意。已对该节做出相应修正。
	第 4.4 节	在开头加上下句：“在所开展的研究活动期间，据报道……”	同意，并已做出相应修正。
	第 7 节	对该段做出如下修正：根据农作物虫害的具体情况、 <i>各国的具体情况以及当地的施用条件</i> ，可以施用包括化学和非化学方法在内的多种替代方法，其中包括可得的替代技术。	同意，并已做出相应修正。
	B 部分，第二节，第 7、10、24、26 项	提议做出几处细小更改。	未做更改。B 部分系从提案原文复制而来，未经改动。
国际作物生命协会	一般	决定指导文件草案全文似乎都没有在“克无踪”后加符号®或加引号来确认该名称是先正达公司的注册商标，以认可其知识产权。	已添加符号®，但此前的决定指导文件未这样做。
	一般	我们了解在增列提案中使用参考信息时提到了商品名，目的是为了便利编制决定指导文件，但是，不应在扉页、导言部分以及关于极度危险农药制剂的一般表述中使用商品名。否则会让人感觉在针对某个特定公司的某件特定产品。应使用文件 UNEP/FAO/RC/CRC.7/15 附件四中载列的已通过的理由陈述及增列建议的术语。更早的术语表载于文件 UNEP/FAO/PIC/INC.10/9。	已修正标题（删除了商品名）。
	第 2 页，决定指导文件的宗旨	修订对极度危险农药制剂制造过程的描述。可参见 UNEP/FAO/PIC/INC.10/9 等文献。	同意，已修正。
	第 4 页：CILLS	拼写错误。正确拼写为：CILSS。	同意，已修正。
	第 6 页，第 2	标题应参照文件	同意，已修正。

国家	章节	评论意见/建议	回复
	格，标题	UNEP/FAO/RC/CRC.7/15 附件四的术语（见评论意见 2）	
	6 页，第 1 节	应添加其它百草枯产品的商品名。Toé（2010 年）报告了六个商品名：“Benaxone Super”、“Calloxone Super”、“Gramoquat Super”、“Kamaxone”以及“Supraxone”。	不同意。所有报告的事件都与超级克无踪相关。
	第 6 页，第 1 节	调查中确定了多种百草枯制剂（产品名），但并非所有的制剂都与报告的事件相关。由于超级克无踪®的品牌认知度较高，很多事件可能被误认为由该产品引起。先正达无法确认其他品牌的制剂类型，然而，先正达的超级克无踪®不是乳油，而是可溶液剂。这个例子再一次证明试点研究不够严谨；另参见将本文作为附录的附函中的相关说明。此外，化学品审查委员会起草人工作程序指南强调，本节的目的是“清楚确定”受事先知情程序管制的制剂。由于此错误及下一条评论意见中确定的错误，这方面存在很大的不足。	事件报告表中数次明确指出制剂类型为乳油。此外，提案中列出了一个带有先正达标识的标签，内容为“超级克无踪乳油”。 然而，还发现了有关将超级克无踪®配制成可溶液剂的信息。因此，决定指导文件中的配方将修正为“百草枯二氯化物含量大于或等于 276 克/升、相应的百草枯离子大于或等于 200 克/升的液体制剂（乳油和可溶液剂）”
	第 6 页，第 1 节	化学结构错误。	已修正化学结构。
	第 6 页，第 2 节	按照工作程序要求，应添加一条有关制剂必须遵守事先知情程序的免责声明。也许别的制剂也正以同样或类似的名称销售。只有那些符合增列建议 (UNEP/FAO/RC/CRC.7/15 附件四) 中定义的规格的制剂才需要遵守事先知情程序。	同意，已修正。
	第 7 页，第 3.1 节，第 3 行	在给予临时销售授权时，应使用“授权”而不是“登记”。虽然当时已可以获得很多其他百草枯产	同意，已修正。

国家	章节	评论意见/建议	回复
		品，但超级克无踪®是唯一获得授权的产品。	
	第 7 页，第 3.1 节，最后一段	拟议的案文未恰当反映 2006 年以来百草枯的情况。建议：没有任何证据表明萨赫勒农药委员会收到任何登记百草枯产品的申请，因此，自 2006 年销售超级克无踪®的临时授权到期后，萨赫勒农药委员会没有登记任何产品。萨赫勒国家间抗旱常设委员会的任何百草枯产品都属于非法交易产品。	已注意到；认为恰当反映了百草枯的情况。未作更改。
	第 7 页，第 3.2 节，第 1 行	与工作程序的措辞统一，将“关于使用的说明”替换为“与工人接触相关的说明”。	在新案文中也提到了储存和处置，因此没有更改措辞。
	第 7 页，第 3.3 节，第 1 段	增列提案所附的先正达公司标签提供了非常详细的图形说明，符合粮农组织倡导的最佳做法。个人防护设备指示拟议摘要应更好地反映施药作业中不同任务（混合、装药、喷洒）的特定建议。	向第 3.2 节增加了一份参考文献。
	第 7 页，第 3.3 节，第 2 和第 3 段	<p>此处概述了布基纳法索在施用所有农药时使用个人防护设备的情况，无法让人明白通常情况下施用百草枯产品的作业情况。工作程序要求明确说明该特定制剂在汇报国家的通常使用情况。此信息无法获取。应该补充事实和/或陈述理由，说明为什么认为通常情况下施用农药时穿戴的个人防护设备也适合在施用特定的百草枯制剂时使用。</p> <p>施用百草枯时，可以穿戴很容易获取的基本个人防护设备，而不需要特殊的个人防护设备，如防尘口罩或防水服。</p> <p>建议喷洒人员穿长裤、长袖衬衫和靴子，混合/装药人员还需要另外佩戴眼睛保护设备和手套。粮农组织也建议在热带气候条件下喷洒农药时穿戴上述设备。</p>	不同意。本节描述的是试点研究所报告的保护服装的可获得性和适用情况，是调查的结果。
	第 8 页，第 3.4 节，Toé（2010 年）提供的有	此信息无法从参考文献 Toé（2010 年）中找到，但出现在增列提案中。没有线索表明如何从调查中获	此信息由提议国家的指定国家主管部门在事件报告表中

国家	章节	评论意见/建议	回复
	关平均接触时间的信息	得了这些数据。调查问卷显示，特定产品不要求提供这一信息。	提供，内容充分。
	第 8 页，第 4.1 节，第 2 段	我们从工作程序中载列的本指导的声明意图了解到，必须明确说明各事件，并证明特定的接触和报告的影响之间存在联系。本拟议案文中对布基纳法索农药使用情况的一般描述未实现这个目的。	不同意。
	第 8 页，第 4.1 节，第 3 段 列举的影响	所列举的很多影响不是因为施用农药而引起的特定健康影响。其中一些不是接触百草枯后通常会出现的反应（发烧、骨痛、牙关紧闭、失去知觉）。调查中可能有错误辨识产品的情况。	不同意。据报道，那些症状是在使用超级克无踪后产生的。
	第 8 页，第 4.1 节，第 3 段，11 起案例	审查委员会第七次会议已经质疑过，关于需要住院的案例也许存在误解。Toé（2010 年）未提及住院的案例。在卫生保健中心的治疗可能被错误解读为住院。更准确地说，这些案例应该是寻求第一级医疗咨询意见，即相当于寻求当地医生治疗。53 起个案报告（布基纳法索的增列提案附件二）中总结的影响似乎并不严重，所有患者都已康复。	提案报告说有 11 起住院案例，因此，未作更改。
	第 9 页，第 4.1 节，不使用个人防护设备的原因	此处的清单不相关，只是在重复上文已提到的信息。我们建议删除。	同意，已删除。
	第 9 页。第 4.2 节。	参见对第 4.1 节的评论意见。	不同意。
	第 9 页，第 4.3 节，世卫组织分类	世卫组织将百草枯列为第 2 类。百草枯中含有未列入世卫组织官方文件 1b 类的制剂。世卫组织的分类通常基于急性口服毒性和皮肤毒性。在特殊情况下，对挥发性化合物进行分类时，可能会考虑吸入毒性。百草枯的蒸气压很低，基本没有挥发性。在当地按照不同标准分类的百草枯制剂商品名的参考文献有误导性，我们建议删除该段第 2 句，或至少澄清这句话与世卫组织（2010 年）文件毫不相干，并提	未更改。经证实， Gramoxone Plus 已被标记为吸入后毒性很强的农药。

国家	章节	评论意见/建议	回复
		供合适的参考文献。	
	第 9 页, 第 4.3 节, 第 2 段	第 4.3 节应将观测不良效应与确认的急性毒理学反应联系起来。但是这一段的内容与通常情况下属于有意大量口服后的反应相关。而要开展的工作是, 在布基纳法索的特定报告基础上, 在极度危险农药制剂程序下审议百草枯制剂。因此, 这段内容不相关。我们建议删除这一段。	第 2 段大致描述了毒理学反应, 而不仅是口服后的毒理学反应, 因此放在报告的事件的背景下, 是相关的。
	第 9 页, 第 4.3 节, 最后一段	在针对布基纳法索的调查中, 有关各事件的说明不够详细, 无法推定某个报告的事件是因为接触百草枯制剂而引起。我们认识到, 一些报告的反应与大量接触百草枯产品不一致。我们建议修正本段内容, 以反映这些不确定性。	不同意。报告的反应是在农业作业中使用超级克无踪后才产生的, 因果关系很明显。
	第 9 页, 第 4.4 节	单独地描述这些事件的数量毫无意义, 因为这可能只反映某种广泛使用的产品的数量。有必要提供这一数字的上下文。	已经添加时间段。
	第 10 页, 第 6 节, 表格	这里引用的数值仅供编写百草枯的技术材料, 不是制剂的数值。我们建议采用以下数值 (来自有类似构成的产品): 急性口服毒性: 半数致死剂量 (世卫组织 II): 雄性大鼠: 707 毫克/千克 雌性大鼠: 612 毫克/千克 急性皮肤毒性: 半数致死剂量 (世卫组织 II) 雄性大鼠: 590 毫克/千克 雌性大鼠: 735 毫克/千克	同意, 并已更正这一节中的数值。
	第 27 页之后各页, 附件四	一般评论: 若相关, 各单元应列出离子、盐或技术资料的参考文献, 并清楚列出信息来源参考文献。	所有能获得的信息都已提供。如果给定了范围, 就没有列出所有的来源。
	第 27 页, 第 2.1.2 节, 第 2 段	这是操作人员接触和摄入后产生的各种症状。我们建议依照《农药毒理学手册》使用以下案文。	审查委员会第七次会议未收到这里引用的手册, 因此,

国家	章节	评论意见/建议	回复
		<p>操作人员接触后的潜在反应主要是皮肤刺激（主要为手脚部位）、恶心、头痛，同时能闻到产品味道（因为添加了腥臭剂），轻度症状有眼睛刺激、指甲损伤和鼻子出血。</p> <p>口服后的潜在影响包括恶心（可能持续很久，在摄入催吐制剂后尤其如此）、腹泻和呕吐——因为会对胃肠道产生局部刺激性影响。病人口腔、咽喉、胸部及腹部可能有烧灼感和疼痛感。口腔和咽喉出现溃疡、无法吞咽唾液、吞咽和说话困难的症状都很普遍。进一步的临床病程取决于体内吸收的百草枯的数量，从经历肾脏和肝脏的微小病变和肺功能初步下降后完全康复，到多器官衰竭、肺纤维化和水肿致死，情况各不相同，持续时间也从几天到几周不等。基于《农药毒理学手册》第3版（2010年）；双吡啶，Edward A Lock 和 Martin F Wilks。百草枯</p>	此处案文不作更改。
	第 27 页，第 2.1.1 节	应核实大鼠的口服半数致死剂量（40 毫克/千克）及兔子的皮肤接触半数致死剂量（80 毫克/千克），并提供合适的参考文献。	如果给定了范围，就没有列出所有的来源。这些数据都来自现有的文件。
	第 28 页，第 2.2.6 节	该段文字不反映欧盟有关接触百草枯会导致帕金森氏病的监管评价结果，应将欧盟从参考来源中删除。将一般除草剂、特别是百草枯与帕金森氏病联系起来的证据残缺不全，不能支持百草枯与帕金森氏病之间的因果关系。	措辞是“有证据”，这一问题已在欧盟的文件中讨论过了。
	第 29 页，第 3.7 节	引文：美国环保局进一步得出结论，背负式喷雾器使用者的接触限值对身着长袖衬衫、长裤和手套的施药者也是不可接受的。这句话的措辞意味着，美国环保局认为所有背负式施药行为都会带来不可接受的接触风险。然而，美国环保局没有认定所有背负式施药行为都会带来不可接受的风险，而是为可以使	同意，已修正该段文字。

国家	章节	评论意见/建议	回复
		用背负式施药设备的百草枯产品设定最大可接受的施用率。	
	第 29 页, 第 3.7 节	引文: 欧盟不再允许使用含有百草枯成分的产品, 以确保对环境和人体健康的高度保护。评论意见: 这句话会引起误解。没有一家欧盟主管机构因为人类健康或环境关切而对百草枯采取最终管制行动。2003 年, 经过全面的科学审查, 将百草枯列入了欧盟注册指令附件一。2007 年, 欧洲共同体一审法院 (现更名为普通法院) 决定撤销欧盟 2003 年对百草枯的注册。该法院的决定涉及欧盟处理百草枯重新注册程序的方式, 以及委员会解释相关法律, 并用于数据分析的方式。该法院从未发现百草枯本质上是不安全的或危险的产品。	不同意, 欧盟的注册被撤销是因为根据法院的审判, 将百草枯列入第 EEC/91/414 号指令附件一的决定违反了有关对人类和动物健康以及环境进行高度保护的预防原则。
	第 29 页, 第 3.7 节	引文: 所有百草枯的固体制剂中应包含适当的染剂, 以减少误服本产品的风险。意见: 粮农组织的规定仅表示这些制剂可以包含染剂。	“应”字在这里的上下文中是合适的。
	第 31 页, 第 4.2.3 节	“其他节肢动物”研究中的 3 个终点单位应为千克百草枯离子/公顷 (确实, 2003 年 10 月的欧盟健康与消费者保护总署文件中提到了错误的单位)。隐翅虫的终点为 0.6 千克百草枯离子/公顷。	在核对了欧盟原始专著后, 同意这一点 (另见新西兰的意见)。已更正了终点。
	第 4.1 节, 第 2 段	决定指导文件草案建议, “在热带国家施用农药制剂 (尤其是以百草枯为基本成分的制剂) 时”, 需要使用 “化学药筒防毒面具”。百草枯二氯化物的蒸汽压极低, 背负式喷雾器产生的飞沫太大, 不可能被吸入。因此, 在施用含有百草枯的制剂时, 不需要使用 “化学药筒防毒面具”。	括号内的词语 (尤其是以百草枯为基本成分的制剂) 被删除。
厄瓜多尔	4.1	“……53 名 29-65 岁的男性……”应改为 “20-65 岁”	已按建议修正。 事实上, 已改为: 53 名 20-70 岁的男性
	4.2	将 “附件一” 改为 “附件二”	已按建议修正。

国家	章节	评论意见/建议	回复
	5.	应修正 Toe (2010)的引文	已按加拿大的建议修正。
	附件一	几处细小的编辑更正	由于必须反映原始案文，因此没有接受对理由陈述的更改。
	附件三	对安全数据表的案文提出了几处修正建议	未作更改。安全数据表的原始案文必须保持不变。
欧盟	缩写表	凡是需要大写的地方，都应按照缩写表大写	已按建议修正。
	附件三	对安全数据表的案文提出了几处修正建议	未作更改。安全数据表的原始案文必须保持不变。
	附件三	应在缩写表中添加 T.L.V. 和 ACGIH	已按建议修正。
牙买加	4.2	将“附件一”改为“附件二”	已按建议修正。
	附件三 4.1.2	T.L.V.（这是什么缩写/全称？这不包含在文件开头的缩写表中） ACGIH（这个缩写是什么？这不包含在文件开头的缩写表中）	同意，这些缩写已列入缩写表。
日本	全文	用“玉米”和“粟米”这两个词指同一种植物？为统一起见，建议通篇使用一个词（最好是“玉米”）	同意，除理由陈述和事件报告表应保留原文外，都已改为“玉米”。
	4.1.	“受污染部位完全损伤”（第 8 页，第 4.1 节“事件介绍”第 17 行，以及文中一些其他地方）看上去很奇怪。 尽管很难估计作者的意图，但可能是指如第 22 页上第 2.2.3 节“观察”第 2 行所述的“对皮肤和黏膜受污染部位造成了刺激或炎症”。	虽然原则上同意，但为了充分反映事件的真实情况，提案的措辞保持不变。
	附件一	可将“克无踪”（第 13 页第 14 段第 12、15 行）改为“超级克无踪”，以保持措辞的一致性，并使用官方名称。	不接受对理由陈述的更改，因为需反映原始案文。
挪威		无评论意见	已注意到。
新西兰	1.识别和用途	建议更改格式	同意，已修正。

国家	章节	评论意见/建议	回复
	3.2	对防护说明列表提出了新的结构和案文建议	已按建议修正。
	3.3	添加“仅”字	已按建议修正。
	3.4	意见：未提到混合和装载。在使用个人防护装备的情况下，一般认为混合和装载是施用者最有可能接触药剂的时候。然而，在这个案例中，在不一定穿戴个人防护装备的情况下，喷雾更可能导致最大接触。	已注意到，同意。未作更改，案文反映了建议中报告的情况。
	4.3.	建议提供有关世卫组织分类制度的信息	未作更改，不必要。为与其他决定指导文件保持一致，最好不要列入此类信息。
	4.4.	添加“.....14年来”	已按建议修正。
	7.	有关事先知情同意的链接：该网站内容太宽泛，我找不到任何有关替代品的信息。	这是指今后在列出农药制剂且各国政府提交信息后，可以查询该网站。因此，现在这里只提到一般性的网页。事先知情同意网站会不时重建，因而具体的链接可能今后会被删除。
	7.	修正有关替代品的句子。	已按建议修正。
	第 11 页	更正附件四的标题	已按建议修正。
	附件三	有关农药数据表链接的疑问：当地址改变后会怎么样？该链接就失效了。有没有可能在该附件中列出完整的安全数据表？如果添加了这张表，我会留下供应商格式。	通常，网站会指向新的地址，我们暂时只能给出链接。不可能列入行业的文件。
	附件三	列出原始的安全数据表，不要更改格式	已按建议列出了原始的安全数据表
	附件四	写出 PAN 的全称	已按建议修正。
	附件四 1.6	在缩写表中列出重量比	已按建议修正。
	附件四	在缩写表中添加一些缩写	已按建议修正。
秘鲁	第 2 页决定指	将“两个或两个以上缔约方”改为	同意，已修正案

国家	章节	评论意见/建议	回复
	导文件的宗旨	“发展中国家或经济转型国家”	文，以反映针对极度危险的农药制剂的程序
	缩写表	建议增加一些缩写	已按建议修正。
	4.1.	将“……53名29-65岁的男性……”改为“20-65岁”	已按建议修正。 事实上，已改为： 53名20-70岁的男性
	4.2	将“附件一”改为“附件二”	已按建议修正。
	附件四 2.2.2 和 3.4	将“d”改成全称“天”	“d”已列入缩写表。
	附件四 3.5	写出 NGO 的全称	已按建议修正。
	附件四 3.7	将 US 改为 USA	已按建议修正。
斯里兰卡	缩写表	建议添加一些缩写	已按建议修正，仅使用过一次且已解释过的缩写除外。
	4.1.	将“……53名29-65岁的男性……”改为“20-70岁”	将相应调整整个决定指导文件的案文，将在理由陈述中插入脚注和提案的 B 部分。（26 起事件确实是 70 岁）。
美国	标题	修改制剂的命名方式。	此前一稿已有所考虑。
	第 4.3 节，第 2 段	对“中毒后根据症状进行治疗，目前尚未研制出解毒剂”一句提出评论意见。建议就“治疗”问题提供一些信息，而提及解毒剂的句子可能应当删除。	已注意到，未做更改。该句引自提案原文，且百草枯没有解毒剂这一点被视为事实。承认许多农药都存在这一问题。认为在第 4.3 节就可能性治疗方法提供更多信息不合适。
	第 4.3 节，第 3 段	……如果要把所有不良反应尽数列出，则应辅以接触途径。事故报告似乎只显示皮肤接触。	不同意。所提及的反应已联系到接触途径。此外，事故报告中在多处注明了“吸入、摄入、

国家	章节	评论意见/建议	回复
			眼睛、不明途径”。
	第 5 节	“萨赫勒农药委员会将在其下次会议上启动禁止该产品的决策进程。”这一进程是否已经启动？若已经启动，则所采取的任何监管行动均应在此处介绍。	同意，并已做出相应修正。
	附件四，3.1	“3.1 食物 几起案例中，大豆中的百草枯残留物均超过了 0.1 毫克/千克的最高残留量建议限值（粮农组织和世卫组织，1981）。”建议代之以食品标准法典委员会现行的最高残留量限值。	同意，并已做出相应修正。
	附件四，3.7	“……欧盟不再允许使用含有百草枯的产品，以确保对人类健康和环境的高度保护。”请确认欧盟禁用百草枯一说的准确性，因为据我了解，欧盟仍允许使用百草枯。	欧盟禁用百草枯一说已确认。